



黎明中文學校 The Li-Ming Chinese Academy

2019-2020 年春季 Li-Ming AllHands 3/19/2020

Julius West Middle School (651 Great Falls Rd, Rockville, MD 20850)

<http://www.li-ming.org> | info@li-ming.org | [Emergency Info](#)

[LMCA AmazonSmile](#)

重要提醒 Special Announcements

- 3/22 停課。 *There will be no school on 3/22.*
- 由於 3/29 MCPS 關閉，黎明中文學校將無法使用 JWMS 校舍。當天，各班老師會依據學生的年齡、班上的人數、以及學習需求的不同，設計/使用不同的遠距教學方式繼續授課。詳細的內容，各班老師會與各班的班父/母聯絡，再轉達給各班家長同學。 *Because MCPS will remain closed on 3/29, LMCA will NOT be able to use JWMS classrooms and facilities. On 3/29, each grade level teacher(s) will use a distance learning channel to their students based on age group, class size, and the learning needs. Detailed information will be communicated to the room parents and the parents.*
- 因為 MSI 足球比賽的關係，3/22 黎明將無法使用 JWMS 校舍。原定 3/22 舉行的招生說明會將延至 4/19，原定 5/17 舉行的期末考也將延至 5/31。5/31 的結業典禮將取消。 *Due to MSI Soccer tournament at JWMS on 3/22, all language classes and extracurricular activities will be cancelled. There will be no school on 3/22. LMCA admission information session will be rescheduled to 4/19. Final exams will also be rescheduled to 5/31. End-of-Year ceremony will be cancelled this school year.*
- 本校將於 4/19 10:30 a.m. 舉行招生說明會。每位新生的父母，請務必在完成報名手續前，參加說明會，參觀教學、並了解本校教學理念。也請家長們互相提醒，並分享劉以忻老師精心製作的黎明介紹影片給親朋好友 (黎明介紹影片)，招集志同道合的家長和學生加入本校。報名截止日期為 5/31 (以郵戳為憑)。詳情請參閱黎明網頁。欲報名者請儘快與蕭君如老師聯絡 301-670-0956。 *The Li-Ming Chinese Academy (LMCA) will hold an admission information session on 4/19 at 10:30 am. The parents of new students are required to attend this information meeting before they submit the admission request (postmarked no later than 5/31). Please share the LMCA short films edited by Yi-Hsin Yan (LMCA Short Film) with your friends and families and check the LMCA website. Please contact Ms. Janey Hsiao at 301-670-0956 (9 a.m. and 8 p.m.) for more information or questions.*
- 春季學術觀摩將訂於 4/5 起，陸續於注音班及以上各個班級展開。詳細學術觀摩時間及教室地點請見「班級活動」。 *Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 4/5. Please check "Classroom Activities" section for dates/times and locations.*

2019-2020 春季班校曆變動 2019-2020 Spring Calendar Updates

詳細的每週活動請參閱「以後數週活動」。更新的校曆可以由此下載。 *Please refer to "Upcoming Activities" section for complete weekly activities. Updated School Calendar can be downloaded here.*

上午上課時間/morning language classes:

- ▶ 9:30 ~ 10:15 am
- ▶ 10:20 ~ 11:05 am
- ▶ 11:10 ~ 11:55 am
- ▶ 12:00 ~ 12:45 pm

下午課外活動時間/afternoon extracurricular activities

- ▶ 1:05 ~ 1:55 pm
- ▶ 2:00 ~ 2:50 pm

03/22 停課一週 (No School)

03/29 遠距教學 Distance Learning

04/05 更新的上課時間 Revised Schedules

04/19 更新的上課時間 Revised Schedules

04/26 停課一週 (No School)

05/03 停課一週 (No School)

05/31 期末考 Final Examination

06/07 停課一週 (No School)

班級活動 Classroom Activities

春季學術觀摩將訂於四月五日起，陸續於注音班及以上各個班級展開。詳情請見以下學術觀摩時間及教室地點。 *Spring Academic recitals for Zhu-Yin and above grade classes will start from 4/5. Please check the following dates/times, and locations for details.*

為避免影響學生注音/查字典/拼字/拼詞比賽，一班至五班不開放家長參觀。 *To avoid distractions during the academic competitions, 1st grade to 5th grade classes are not open for visitors.*

4/05 09:35 ~ 10:50 am	六班 (6 th Grade) (Rm 217)
10:20 ~ 11:05 am	八班 (8 th Grade) (Rm 208)
10:20 ~ 11:55 am	七班 (7 th Grade) (Rm 210)
	九班 (9 th Grade) (Rm 206)
	十班 (10 th Grade) (Rm 230)
11:10 ~ 11:55 am	雙三 (Bilingual 3 rd Grade)
	雙四 (Bilingual 4 th Grade)
12:00 ~ 12:45 pm	注音班 (Zhu-Yin) (Rm 126)
	十一班 (11 th Grade) (Rm 229)

4/19 10:20 ~ 11:05 am 雙二 (Bilingual 2nd Grade)

以後數週活動 Upcoming Activities

03/22 停課一週 (No School)

03/29 遠距教學 Distance Learning

04/05 語文課上課時間為 9:30 – 12:45
下午課外活動 1:05 – 1:55 / 2:00 – 2:50
注音班、雙三、雙四、六班、七班、八班、
九班、十班及十一班學術觀摩 (Zhu-Yin, B3,
B4, 6th, 7th, 8th, 9th, 10th and 11th Grade
Academic Recital)

04/12 春假，停課一週 (Spring Break – No
School)。 (4/12 Easter Sunday; MCPS
Spring Break 4/6 - 4/13)

04/18 演講比賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Speech Contest at TECRO)

04/19 語文課上課時間為 9:30 – 12:45
招生說明會 (Open House & Admission
Information Session);
雙二學術觀摩 (B2 Academic Recital);
第二次分組教學會議 (Second
Teachers' Meeting)。 全天無法使用餐廳，
課外活動暫停。 No Use of Cafeteria, No
Extracurricular Activities

04/26 停課一週 (No School)

05/03 停課一週 (No School)

05/09 中文學校識字比賽，在僑教中心舉行。
(Chinese Vocabulary Competition at
TECRO)

05/10 母親節 Mother's Day，畢業典禮
Commencement。

05/17 正常上課 (Class as usual)

05/24 Memorial Day Weekend – No School

05/31 期末考、領暑假作業；結業典禮取消；
課外活動最後一天上課。
Final Examination and Summer Homework;
End-of-Year Ceremony Cancelled;
Last Day of Extracurricular Activities

06/07 停課一週 (No School)

06/14 招生、家長會主辦野餐烤肉
PTA-sponsored Family Barbecue
(6/15 Last Day of County School)